

35 117

GROHSAFE 3.0

2-Handle Pressure balance

Pression équilibrée à double poignée

Balanceo de presión con 2 manijas

OWNERS MANUAL

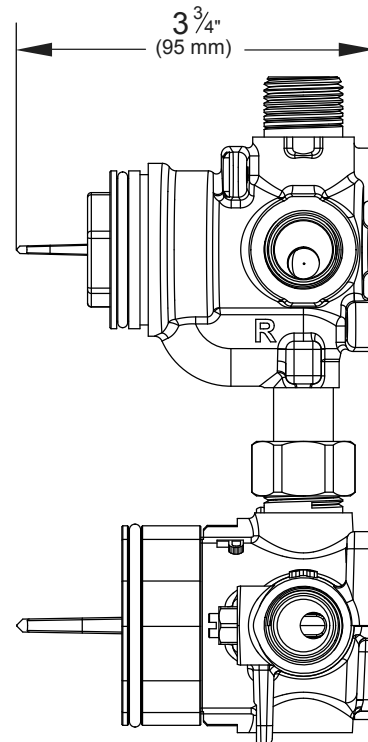
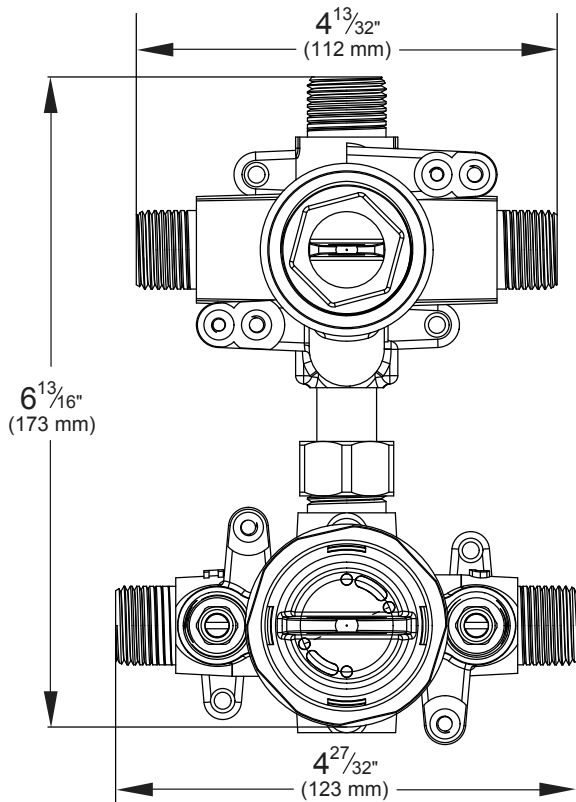
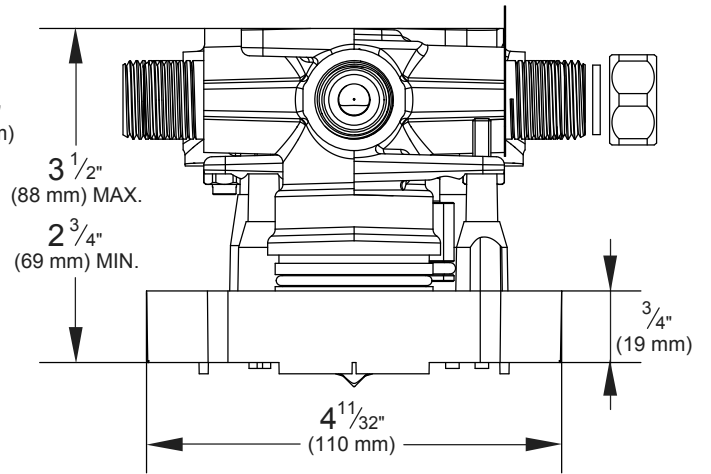
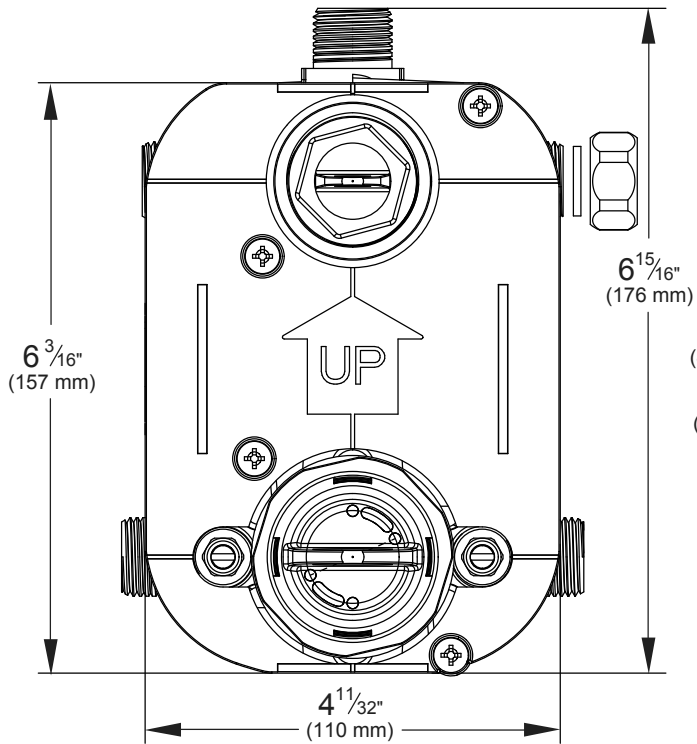
MANUEL DU PROPRIÉTAIRE

MANUAL DEL USUARIO

For use with shower heads rated at 4.9 L/min (1.3 gpm) or higher.

Pour une utilisation avec des têtes de douche évaluées à 4,9 L / min (1,3 gpm) ou plus.

Para uso con cabezales de ducha de 4,9 L / min (1,3 gpm) o superior.



35 117

GrohSafe 3.0

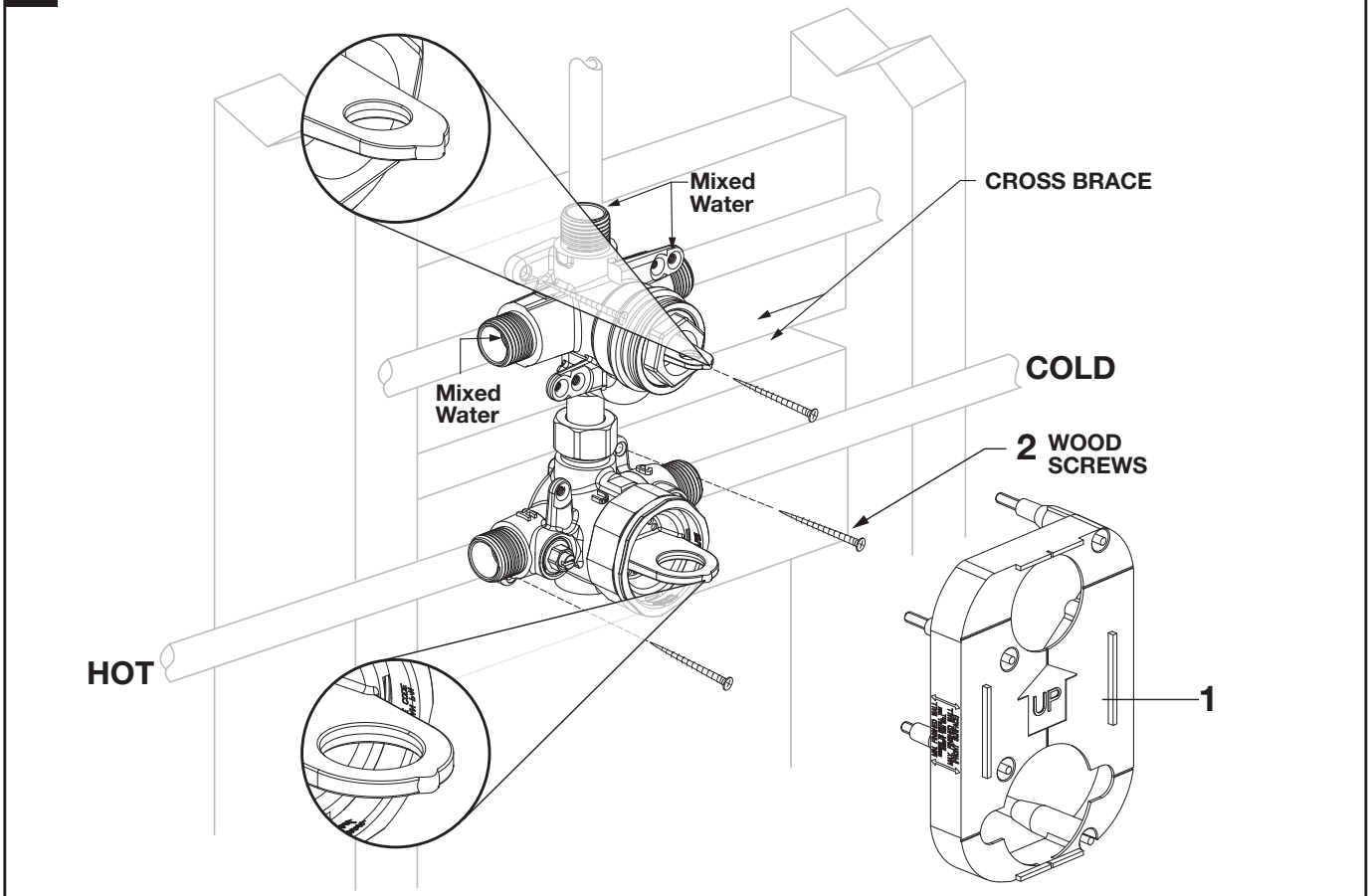
2 Handle Pressure Balance
Pression équilibrée à double poignée
Balanceo de presión con 2 manijas

Pure Freude
an Wasser



1

STANDARD WALL INSTALLATION / INSTALLATION MURALE STANDARD / INSTALACIÓN EN PARED ESTÁNDAR



Installation Instructions

NOTE: wall opening template is provided on the next page of this document.

- See rough-in diagram before starting
- Remove the PLASTER GUARD (1).
- Mount the valve body to a cross brace (2" x 4") within the wall using four WOOD SCREWS (2).

NOTE: The cross brace can either be two horizontal 2x4s or a single vertical 2x4. If using two horizontal 2x4s, ensure that the mounting surfaces of both planks are aligned.

NOTE: Maximum distance from mounting surface to finished wall is 3-1/2" (89mm). Minimum distance is 2-3/4" (70mm).

- Connect the hot and cold water supplies to the inlet ports on the valve body.
- Assemble the pipe connections at the mixed water outlets.

NOTE: The 2-way diverter model will come with the right-side outlet sealed with a nut.

- Reinstall the PLASTER GUARD (1).

NOTE: The sheet rock wall can be pressed against the POINTED TIPS (3) to mark the center location of the valve. The cutting template can then be aligned with these markings.

Instructions d'installation

REMARQUE : un modèle d'ouverture dans le mur vous est fourni sur la page suivante de ce document.

- Prenez bien connaissance du schéma de la robinetterie avant de commencer.
- Enlevez l'OBTURATEUR DE PLÂTRAGE (1).
- Installez le corps de robinet sur l'entretoise (2 po x 4 po) dans le mur à l'aide de quatre VIS À BOIS (2).

REMARQUE : L'entretoise peut être sous forme de deux planches de 2 x 4 horizontales ou d'une seule planche 2 x 4 verticale. Si vous utilisez deux planches horizontales de 2 x 4, assurez-vous de bien aligner la surface d'installation des planches.

REMARQUE : La distance maximale entre la surface de montage et le mur fini doit être de 3-1/2 po (89 mm). La distance minimale doit être de 2-3/4 po (70 mm).

- Raccordez les conduites d'alimentation en eau froide et chaude aux entrées du corps du robinet.
- Raccordez les raccords de tuyaux aux sorties d'eau mélangée.

REMARQUE : Concernant le modèle d'inverseur à 2 voies, un écrou scellera la sortie droite.

- Réinstallez l'OBTURATEUR DE PLÂTRAGE (1).

REMARQUE : Le mur en placo peut être appuyé contre les EXTRÉMITÉS POINTUES (3) pour marquer l'emplacement du centre du robinet. Le gabarit de découpe peut ainsi être aligné sur ces marquages.

Instrucciones de Instalación

NOTA: la plantilla de abertura de pared se proporciona en la próxima página de este documento.

- Consulte el diagrama de preparación antes de comenzar.
- Retire el PROTECTOR DE YESO (1).
- Monte el cuerpo de la válvula en un soporte transversal (2" x 4") en la pared con cuatro TORNILLOS PARA MADERA (2).

NOTA: El soporte transversal puede ser dos 2x4 horizontales o uno único vertical de 2x4. Si usa dos 2x4 horizontales, asegúrese de que las superficies de montaje de ambos tabloncillos estén alineadas.

NOTA: La distancia máxima desde la superficie de montaje hasta la pared terminada es de 3-1/2" (89 mm). La distancia mínima es de 2-3/4" (70mm).

- Conecte los suministros de agua caliente y fría a los puertos de entrada del cuerpo de la válvula.
- Ensamble las conexiones de la tubería en las salidas de agua mezclada.

NOTA: El modelo de desviador de 2 vías vendrá con la salida del lado derecho sellada con una tuerca.

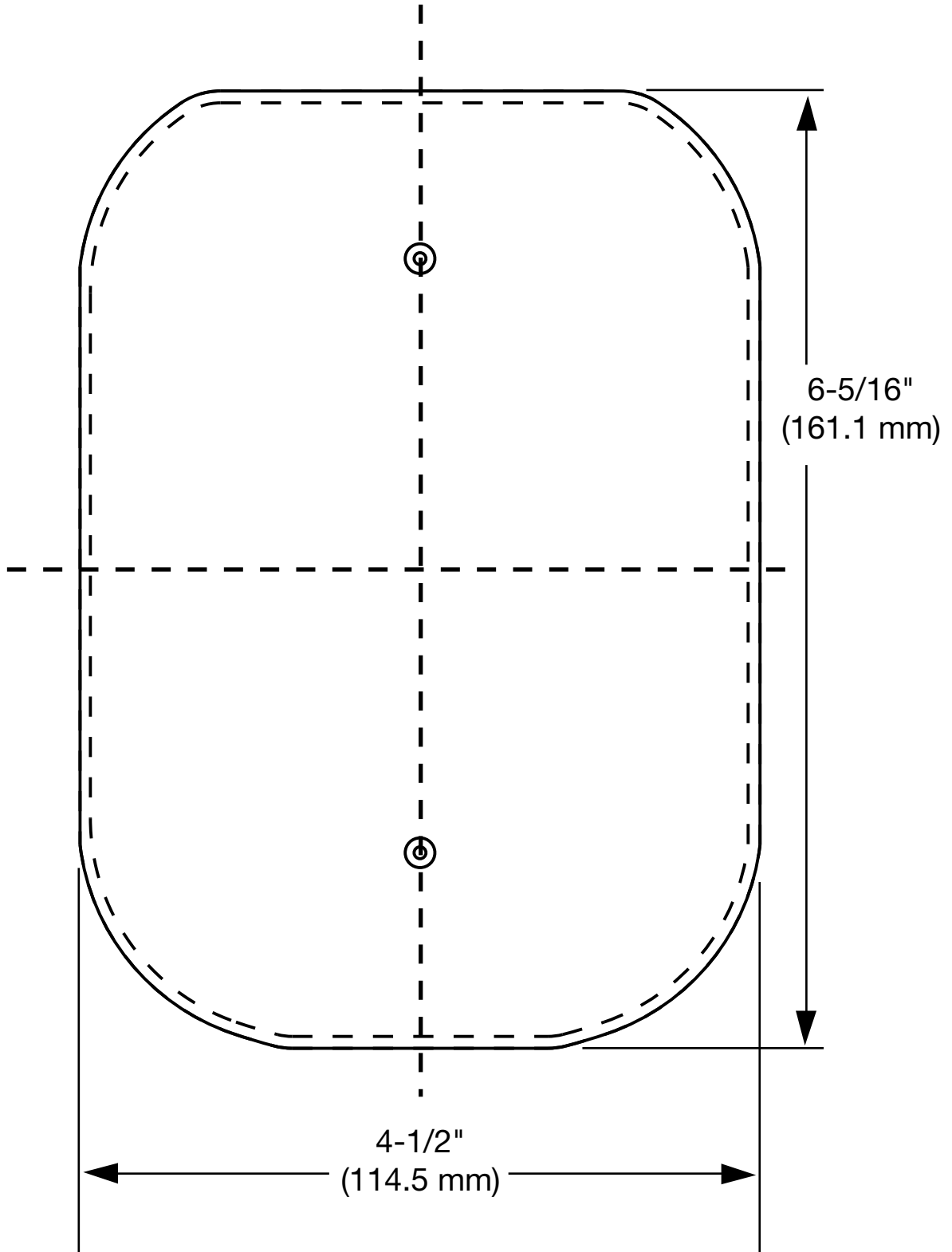
- Vuelva a instalar el PROTECTOR DE YESO (1).

NOTA: La pared de yeso se puede presionar contra las PUNTAS AFILADAS (3) para marcar la ubicación central de la válvula. Luego, la plantilla de corte se puede alinear con estas marcas.

CUTTING TEMPLATE FOR STANDARD WALL INSTALLATION.

MODÈLE DE DÉCOUPAGE POUR INSTALLATION MURALE STANDARD

PLANTILLA DE CORTE PARA INSTALACIÓN EN PARED ESTÁNDAR



35 117

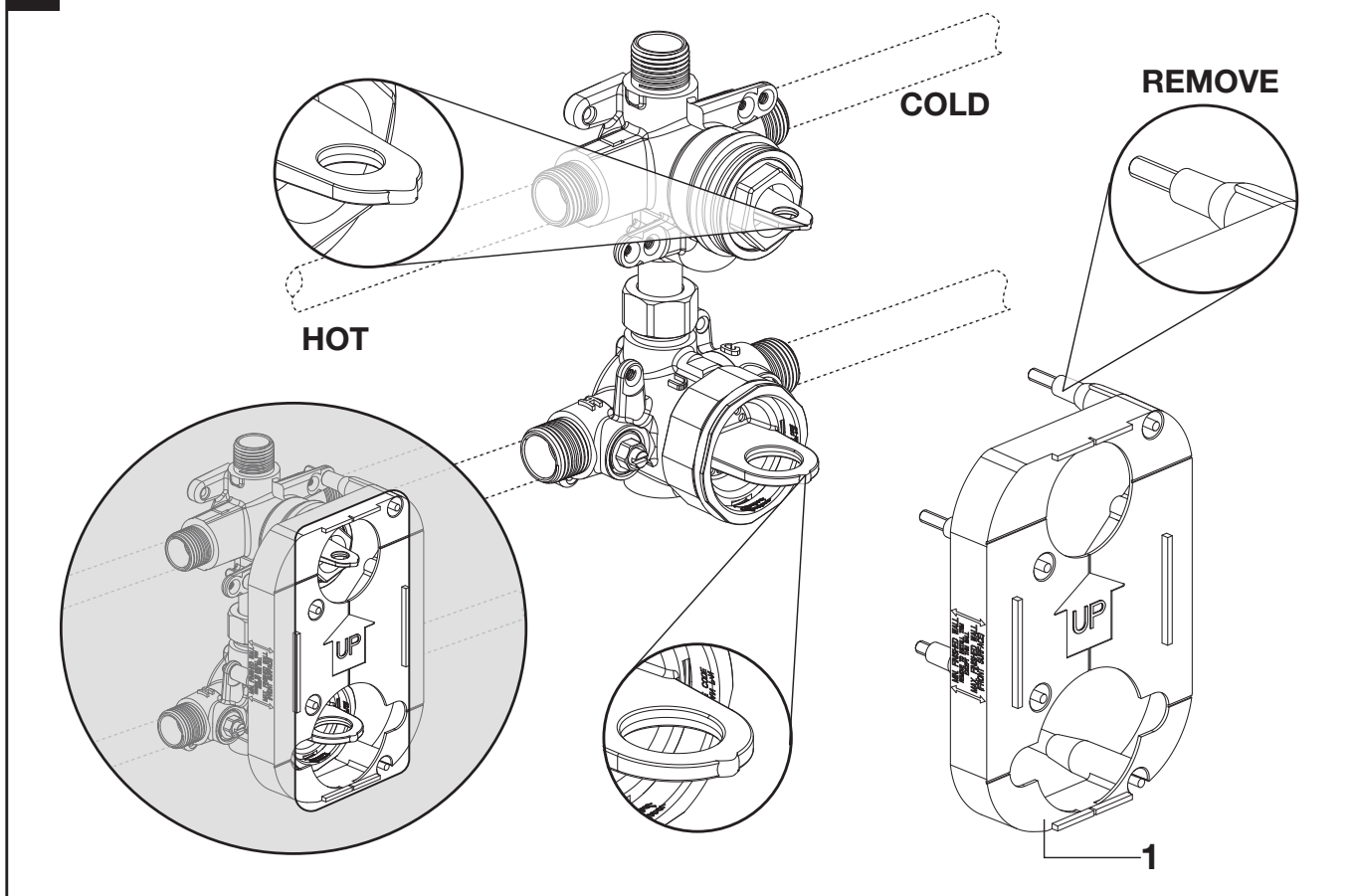
GrohSafe 3.0

2 Handle Pressure Balance
Pression équilibrée à double poignée
Balanceo de presión con 2 manijas

Pure Freude
an Wasser



2 THIN WALL INSTALLATION / INSTALLATION SUR MUR PEU ÉPAIS / INSTALACIÓN EN PARED DELGADA



Installation Instructions

NOTE: wall opening template is provided on the next page of this document.

- See rough-in diagram before starting
- Remove the PLASTER GUARD (1).
- Connect the hot and cold water supplies to the inlet ports on the valve body.

NOTE: The hot and cold water supply pipes will provide the structural support for the valve body until the trim is installed.

- Assemble the pipe connections at the mixed water outlets.

NOTE: The 2-way diverter model will come with the right-side outlet sealed with a nut.

- Reinstall the PLASTER GUARD (1).

NOTE: The valve access hole in the finished wall should follow the provided cutting template. The edges of the face of the PLASTER GUARD (1) should rest against the inside of the finished wall.

NOTE: The sheet rock wall can be pressed against the POINTED TIPS (3) to mark the center location of the valve. The cutting template can then be aligned with these markings.

Instructions d'installation

REMARQUE : un modèle d'ouverture dans le mur vous est fourni sur la page suivante de ce document.

- Prenez bien connaissance du schéma de la robinetterie avant de commencer.
- Retirez l'OBTURATEUR DE PLÂTRAGE (1).
- Raccordez les conduites d'alimentation en eau froide et chaude aux entrées du corps du robinet.

REMARQUE : Les conduites d'alimentation en eau froide et chaude fourniront le support structurel pour le corps du robinet jusqu'à ce que la garniture soit installée.

- Raccordez les raccords de tuyaux aux sorties d'eau mélangée.

REMARQUE : Concernant le modèle d'inverseur à 2 voies, un écrou scellera la sortie droite.

- Réinstallez l'OBTURATEUR DE PLÂTRAGE (1).

REMARQUE : Le trou d'accès au robinet du mur fini doit correspondre au gabarit de découpe fourni. Les bords de la face de l'OBTURATEUR DE PLÂTRAGE (1) doivent reposer sur l'intérieur du mur fini.

REMARQUE : Le mur en placo peut être appuyé contre les EXTRÉMITÉS POINTUES (3) pour marquer l'emplacement du centre du robinet. Le gabarit de découpe peut ainsi être aligné sur ces marquages.

Instrucciones de Instalación

NOTA: la plantilla de abertura de pared se proporciona en la próxima página de este documento.

- Consulte el diagrama de preparación antes de comenzar.
- Retire el PROTECTOR DE YESO (1).
- Conecte los suministros de agua caliente y fría a los puertos de entrada del cuerpo de la válvula.

NOTA: Las tuberías de suministro de agua caliente y fría proporcionarán el soporte estructural para el cuerpo de la válvula hasta que se instale el accesorio.

- Ensamble las conexiones de la tubería en las salidas de agua mezclada.

NOTA: El modelo de desviador de 2 vías vendrá con la salida del lado derecho sellada con una tuerca.

- Vuelva a instalar el PROTECTOR DE YESO (1).

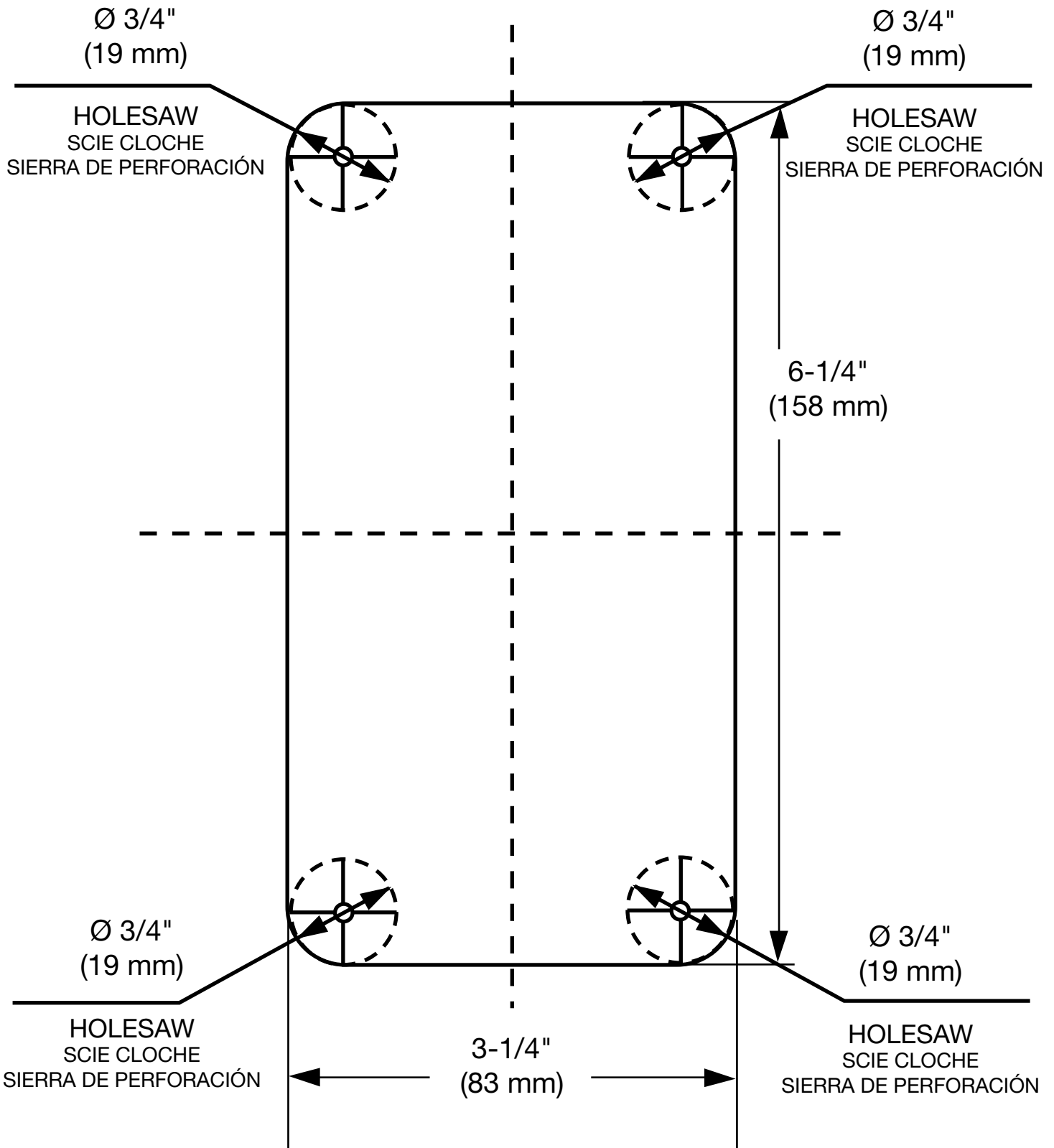
NOTA: El orificio de acceso a la válvula en la pared terminada debe seguir la plantilla de corte proporcionada. Los bordes del frente del PROTECTOR DE YESO (1) deben apoyarse en el interior de la pared terminada.

NOTA: La pared de yeso se puede presionar contra las PUNTAS AFILADAS (3) para marcar la ubicación central de la válvula. Luego, la plantilla de corte se puede alinear con estas marcas.

CUTTING TEMPLATE FOR THIN WALL INSTALLATION

MODÈLE DE DÉCOUPAGE POUR INSTALLATION SUR MUR PEU ÉPAIS

PLANTILLA DE CORTE PARA INSTALACIÓN EN PARED DELGADA



35 117

GrohSafe 3.0

2 Handle Pressure Balance
Pression équilibrée à double poignée
Balanceo de presión con 2 manijas

Pure Freude
an Wasser

